

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Абдужабборовой Мадины Абдуфаёзовны «Эволюция сюжета сказания о Марьям в тафсирах X-XII вв. и его отражения в персидско-таджикской литературе», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (таджикская литература).

Исследование тематических особенностей коранических сказаний, факторов их проникновения в художественную литературу, связи сказаний с литературой и писательским мастерством, соответствия сказаний божественным книгам, изучение философско-теологической литературы, в том числе разных тафсиров считаются из числа актуальных и центральных проблем литературоведения. Изучение таких широкомасштабных тем позволяет нам установить самобытность и оригинальность средневековой литературы и искусства после арабского завоевания и распространения новой мусульманской религии, приобретения исламом национального характера вначале его распространения.

Выполненная Мадиной Абдужабборовой работа, основой которой является исследование первых переводов и тафсиров Корана на персидском языке: «Перевод «Комментария Табари», «Комментарий Сурободи», «Тадж-ут-тароджим» Исфароини, «Кашф-ул-асрор» Майбуди, в какой-то мере освещает отдельные аспекты упомянутых выше проблем. Большинство указанных ценных источников впервые вводятся в научный оборот. Тематический диапазон, решение поставленных задач, внутренняя логическая связь глав и разделов, научные выводы работы свидетельствуют о широте научных взглядов диссертанта и его профессиональной компетентности.

В диссертации наблюдается новый подход к исследованию эволюции сюжета сказаний о Марьям в оригинальных источниках, изменению сюжетной линии и т.д. Вызывает интерес анализ явления коранического

сказания, проникновения в тафсиры и персидско-таджикскую литературу, также факторы возникновения коранических аллюзий на основе сказаний о Марйам.

Представляют определённый научный интерес и выводы диссертанта о трансформации сюжета коранического сказания о Марйам в персидско-таджикских поэмах. Несомненные выводы диссертанта по этому вопросу сделаны на основе анализа поэм, отдельные эпизоды или детали сказания использованы в форме поэтических **кисса** (рассказов) и как средство создания новых смыслов и тем в маснави «Хади́ка» Санаи, «Асрор-наме» Аттара, «Маснави-йима`нави» Джалаладдина Руми, «Джами Джам» Авхади Марогаи и определения художественно-эстетической ценности поэтических сюжетов путем их сравнения с кораническим текстом и разъяснения их изложенными в комментариях. В диссертации также рассматривается отражения различных аспектов сказания о Марйам в лирических произведениях, определяется влияния комментариев на формирования и эволюцию сюжета сказания о Марйам в персидской поэзии.

В целом знакомство с содержанием автореферата Абдужабборовой М.А. свидетельствует о том, что ее диссертация является законченным научным исследованием и автор имеет достаточно знаний об истории и теории средневековой персидско-таджикской прозы и поэзии.

Нам хотелось бы отметить и некоторые просчёты и погрешности, отсутствие которых ещё более повысило бы качество работы автора диссертации.


1. Из автореферата выясняется, что остались вне поля зрения диссертанта работы исследователей, таких как М.Мухаккик, Сайид Абдулхамид Хайрат Саджоди, Мусозода Х., относящиеся к теме диссертации.

2. Во введении недостаточно анализирован степень изученности темы в литературоведении Европы, Индии и бывших советских республиках.

Тем не менее, упомянутые недостатки имеют несущественный характер

и не уменьшают научную и практическую ценность диссертации Абдужабборовой М.А. Соискатель в полном объеме выполнил поставленные научные цели и задачи, и его научная работа является важным шагом в исследовании коранических истоков средневековой персидско-таджикской литературы. Опубликованные статьи и автореферат автора отражают основное содержания ее диссертации.

С учетом вышеизложенного можно констатировать, что диссертация Абдужабборовой М.А. «Эволюция сюжета сказания о Марьям в тафсирах X-XII вв. и его отражения в персидско-таджикской литературе» отвечает требованиям ВАК Минобразования и науки Российской Федерации, предъявляемым к кандидатским диссертациям, и её автор заслуживает присуждения ей искомой ученой степени кандидата филологических наук.

**Доктор филологических наук, профессор,
заведующий кафедрой иранской филологии
Таджикского национального университета**  **Сафаров У. Р.**

Адрес: 734025, г. Душанбе, пр. Рудаки, 17

E-mail: safar_umar@mail.ru

Тел.: (+992) 98 578 67 11

Подпись Сафарова У. Р.

«подтверждаю»

**Начальник управления кадров
и спецчасти ТНУ**



Тавкиев Э. Ш.